

B Yi Yg`J YfY]bg\Y]a `]b`K]Y\`.
GcbbYbghfca `ZØf` : `i h`]W\ hgd]Y`Y`°

: J`K]Y\`d`Ubh`Y]b`bYi Yg`J YfY]bg\Y]a `a]h
D\chcj c`hU]_Ub`U[Y``6Ui ghUfh`k Uf`]a `đ `]`&\$&) ž
; YgUa h_cghYb`%ž *`A]``cbYb`9i fc"

K]Y\`ž`8 Yi hgW\`UbX`!`đ`K]Y\`gW\ fY]hYb`X]Y`6Ui UfVY]hYb`ZØf
XUg`bYi Y`J YfY]bg\Y]a `XYg: J`K]Y\`nØ[] [`j cfUb``A]h`XYa `YfghYb
GdUH`bgh]W\`]a `đ `]`&\$&(`k i fXY`XYf`; fi bXghY]b`ZØf`XUg`Dfc`Y`_h
[Y`Y[hž`XUg`gY]h`ØVYf`%\$`đ\ fYb`Ui Z[fi bX`j cb`6cXYbgYhni b[Yb
Xf]b[YbX`bchk YbX][`]gh``8 Ug`gY]h`%- - &`VYghY\YbXY`J YfY]bg\Y]a
]gh`ghUf`_`a UfcXY`i bX`k]fX`Xi fW\`nk Y]`F c\`VUi hYb`YfgYhnhž`X]Y
bYVYb`XYf`[fc» Yb`Hf]VØbY`Yb`hghY\Yb``8 Yf`U`hY`DUj]``cb`gck]Y`X]Y
5bVUi hYb`_ØbbYb`Ui Z[fi bX`j cb`GYb`_i b[ggW\`ÅXYb`b]W\`h`a Y\ f
[YfY`hY`h`k YfXYb`/X]Y`đ`ghUV]`]h`h`]a `XUfi bhYf`]Y[YbXYb
GhY]bVfi W\`]gh`X]Y`I fgUW\`Y`ZØf`X]Y`6Ui a U» bU\`a Yb``8 Ug`bYi Y
J YfY]bg\Ui g`k]fX`Ub`Y]bYa `ghUV`Y`GhUbXcfh`Yff]W\`hYhž`XYf`Xi fW\`
H]YZYbVc\fi b[Yb`VYgh`Åh][h`k i fXY"

8 Ug`6Ui j cf\UVYb`i a ZJggh`nU\`fY]W\`Y`a cXYfbY`9]bf]W\`hi b[Yb```a
`]b`_Yb`:`Ø[Y`k YfXYb`Y]b`6Yk]fhi b[gfUi a `a]h`H\Y`_Y`i bX`?ØW\`Y
i bhYf[YVfUW\`hž`k Å\ fYbX`XYf`fYW\`hY`:`Ø[Y`@U[Yff`Ài a Yž`Y]b
HfU]bYfn]a a Yf`i bX`Y]bYb`6Ygd`fYW\`i b[gfUi a `V]YhYh``5``Y`F`Ài a Y
g]bX`a]h[fc» Yb`:`YbghYfb`Ui g[YghUhhYhž`X]Y`Y]bYb`6`]W\`_Ui ZXUg
Gd]Y`ZY`X`ZFY][YVYb``8 Yf`đ`bYbUi gVUi `U`h`VYfY]hg`VY[cbbYbž`i bX
X]Y`đ`ghU``Uh]cb`Y]bYf`D\chcj c`hU]_Ub`U[Y`a]h`6UhhYf]YgdY]W\`Yf`]gh
ZØf`XYb`_ca a YbXYb`A`Åfn`[Yd`Ubh``8]YgY`5b`U[Y`k]fX`b]W\`h`bi f
XUg`bYi Y`J YfY]bg\Y]a ž`gcbXYfb`Ui W\`XUg: `i h`]W\`h`XYf
GdcfhUb`U[Y`a]h`GcbbYbghfca `j Yfgcf[Yb`i bX`hf`Å[h`ni f
YbYf[Yh]gW\`Yb`Cdh]a]Yfi b[`XYg`Dfc`Y`_hg`VY]"

? cghYb`i bX` : ÒfXYfi b[Yb

8]Y` ; YgUa h_cghYb`XYg`bYi Yb`J YfY]bg\Y]a g`VY`Ui ZYb`g]W\`Ui Z
%ž` *`A`]`]cbYb`9i fc`"8 Ug`Dfc`Y_h`U`h`Y]bYb`Ub[k`Yf][Yb`J cf`Ui Z
\bhYf`g]W\`ž`XYf`]bgVYgcbXYfY`j cb`XYf`i bni`fY]W\`YbXYb
:]bUbn]Yfi b[gghfU`hY[]Y`XYf`GhUXh[YdfÀ[h`k`Uf`"GhU`h`XYf
i fgdfØb[`]W\`j YfUbgW\`U[hYb`%ž` `A`]`]cbYb`9i fc`_cbbhY`Xi`fW
fYXi`n]YfhY`?cghYb`ZØf`X]Y`GUb]Yfi b[`j cb`8i`gW\`!`i`bX
l`a`_`Y]XYf`Ai`a`Yb`Y]b`hfU[ZÀ\][YfYg`6i`X[Yh`YfghY`h`k`YfXYb`"8]Y
GhUXh`k`]Y\`U`g`9][YbhØa`Yf]b`_cbbhY`c`bY`YI`hYfbY` : ÒfXYfi b[
b]W\`h`Z]bUbn]YfYbž`k`Yg\`U`V`X]Y`U`_hi`Y`Yb`6Ui`UfVY]hYb`j`cb`-`\$i
@UbXYgZØfXYfi b[`i`bX`XYf`i`bhYfghØhni`b[`XYf`GhUXh`dfcZ]h]YfYb`"

8]Y` : ÒfXYfg]hi`Uh]cb`ZØf`GdcfhghÀhhYb`]b`8Yi`hgW\`UbX`]gh`_ca`d`YI
i`bX`j`Uf]]Yfh`Y`bUW\`6i`bXYg`UbX`"ž`XYf`FY[Y`YfZc`[h`X]Y
:]bUbn]Yfi b[`Xi`fW\` : ÒfXYfdfc[fUa`a`Y`XYf`6i`bXYg`ÀbXYf`cXYf
?ca`a`i`bYb`"8Yf` : J`K`]Y\`U`h`]b`XYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`a`Y`fYfY
: ÒfXYfUbhfÀ[Y`[YghY`hž`X]Y`YXcW\`YfZc`[`cg`V`]YVYb`"5_hi`Y`Y`]]Y[h
Y]b`bYi`Yf`5bhfU[`]a`F`U`a`Yb`XYg`ž`j`Ygh]h]cbgdU`hYg`ni`f
: ÒfXYfi b[`j`cb`GdcfhghÀhhYb`VY]`XYf` ; YbY`a`][i`b[gVY\`ÒfXY`" : U`g
X]YgYf`YfbYi`h`UV[Y`Y`b`h`k`]fXž`gc`Yb`U`hYfbUh]j`Y`D`Ubi`b[Yb
YfUfVY]hYh`k`YfXYbž`ni`XYbYb`i`bhYf`UbXYfYa`5bVUi`hYb`Ub`X]Y
VYghY`YbXY`Hf]VØbY`[Y\`ÒfYb`"

DYfgdY`_h]j`Yb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8 Ug`bYi`Y`J`YfY]bg\Y]a`XYg` : J`K`]Y\`k`]fX`b]W\`h`bi`f`Y]b`9fgUhn`ZØf
XUg`a`UfcXY`GdcfhYf\Y]a`gY]bž`gcbXYfb`Ui`W\`X]Y`5hhfU`_h]j`]hÀh
XYf`GdcfhUb`U[Y`Yf\`Ò`Yb`"8Yf`J`YfY]b`nÀ`h`ni`XYb`[fØ»`hYb`]a
: i`»`VU`_`fY]g`6Yf[`i`bX`ghY`h`U`_hi`Y`Y`Ui`Z`D`Uhn`-`XYf`@UbXYg`][U
A`]hY`f`Y]b`GhUZZY`%"`Hfchn`XYf`6Ui`ghY`Yb`k`]fX`XYf`Gd]Y`!`i`bX
HfU]b]b[gVYhf]YV`b]W\`h`k`YgYb`h]W\`VY]bhfÀW\`h][hž`k`Ug`XYb
A`h[`]YXYfb`Y]bY`_cbh]bi`]Yf`W\`Y`Bi`hni`b[`XYf`GdcfhY]b]f]W\`hi`b[Yb
Yfa`Ò[`]W\`h`"

A`]h`6`]W`_`Ui`ZX]Y` : ÒfXYfi b[`j`cb`GdcfhghÀhhYb`]gh`Yg`k`]W\`h][ž
`Ub[Z]gh][`X]Y`VUi` `]W\`Yb`A`U»`bU`a`Yb`[i`h`ni`d`UbYb`"9]bY
[fØbX`]W\`Y` ,`VYfd`fØZ`b[`XYg`F`Ui`a`_cbnYdhg`i`bX`X]Y`9fa`]h`i`b[

j cb' ? cghYb' ZØf' VUi']WXY' l a gYhni b[Yb'g]bX' ZØf' X]Y' bÅW ghYb
 A cbUHY' j cf[YgY\Yb'' 8 Ug' 9b[U[Ya Ybh'XYg': J 'K]Y\''i bX'X]Y
 l bhYfghØhni b['XYf' GhUXh'g]bX' GWX' ØggY' ZU_ hcfYb' ZØf' XYb
 ni _ØbZh][Yb' 9fZc' ['XYg' Dfc' Y_ hgž' XUg' X]Y'; fi bX'U[Y' ZØf' Y]bY
 'YVYbX][Y' Gdcfh_i' 'hi f']b' K]Y\''gW UZZYb' k]fX''

: Øf' k Y]hYfZØ\ fYbXY' ðZcfa Uh]cbYb' ni 'XYb' U_hi Y''Yb
 9bhk]W_i b[Yb']a' GdcfhghÅhhYbVUi žg]Y\Y'Ui W'X]Y' 6Yf]W hY' j cb'
 ? Ò' bYf' GhUXh! 5bnY][Yfž': J 'K]Y\''i bX' Gdcfh d`Uhnk Y`h"

8YhU]`g	
J cfZU``	Gcbgh][Yg
l fgUWXY	6cXYbgYhni b[ž' ðghUV]`]hÅh
C fh	K]Y\`ž' 8Yi hgW' UbX
GWX UXYb']b'	%' * \$\$\$\$
E i Y''Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "_ghU"XY • k k k "Zj k]Y\`"XY • k k k "gdcfhd`Uhnk Y`h"XY

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY